

Solicitud de deducción básica del empleado/de la empleada, solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge del empleado/de la empleada y solicitud de deducción por el ajuste del monto de la renta 2023

基・配・所

Director de la oficina tributaria competente	Nombre del pagador del salario	(Pronunciación [furigana])
Director de la oficina tributaria	Número corporativo del pagador del salario	Su nombre
	Ubicación del pagador del salario (dirección)	Su domicilio o residencia

* El pagador del salario (excluyendo a individuos) que recibe este formulario escribirá el número.

~ Atención al momento de escribir ~

- En relación a la "Solicitud de deducción básica" y la "Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge", complete las solicitudes de las siguientes formas:
 - En caso de que el importe estimado de su renta de este año sea 1,000,000 yenes o menos, y el importe estimado de la renta total de este año de su cónyuge sea 1,330,000 yenes o menos, rellene primero la "Solicitud de deducción básica", y luego la "Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge".
 - En otros casos aparte del caso I de arriba, si el importe estimado de su renta de este año es 25,000,000 yenes o menos, sólo complete la "Solicitud de deducción básica" (no es necesario completar la "Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge").
- En relación a la "Solicitud de deducción por el ajuste del monto de la renta", complete la solicitud en caso desee obtener la deducción por el ajuste del importe de la renta durante el ajuste de fin de año. No obstante, en caso de que sus ingresos laborales que son objeto de ajuste de fin de año sea de 8,500,000 yenes o menos, o en caso de que no corresponda a ninguno de los "Requerimientos" descritos en la "Solicitud de deducción por el ajuste del monto de la renta", no podrá obtener la deducción por el ajuste del importe de la renta.

◆ Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge del empleado/de la empleada ◆

- En relación a la columna "Categoría I" de la tabla "Cálculo del importe de deducción", consulte la columna "Categoría I" de la "Solicitud de deducción básica".
- En caso no corresponda a los grupos de (A) a (C) de la columna "Categoría I" de la "Solicitud de deducción básica", o en caso no corresponda a los grupos de (i) a (iv) de la columna "Categoría II" de la "Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge", no podrá obtener la deducción para el cónyuge y la deducción especial para el cónyuge.

(Pronunciación [furigana]) Nombre del cónyuge	Número individual del cónyuge	Fecha de nacimiento del cónyuge
	Domicilio del cónyuge si el domicilio o residencia difiere de su domicilio o residencia	Cónyuge no residente
		Hecho de que se comparten los gastos de subsistencia

◆ Solicitud de deducción básica del empleado/de la empleada ◆

○ Cálculo del importe estimado de su renta total de este año

Tipo de renta	Importe de los ingresos	Importe de la renta
(1) Renta laboral	Yenes	(Vea el punto 4(1) al dorso)
(2) Importe total de otras rentas distintas de la renta laboral	Yenes	(Vea el punto 4(2) al dorso)
Importe estimado de su renta total de este año (Suma total de (1) y (2))		Yenes

○ Cálculo del importe de deducción

<input type="checkbox"/> 9,000,000 yenes o menos (A)	480,000 yenes	Categoría I
<input type="checkbox"/> Más de 9,000,000 yenes pero 9,500,000 yenes o menos (B)		(Selección de (A) a (C) de la izquierda)
<input type="checkbox"/> Más de 9,500,000 yenes pero 10,000,000 yenes o menos (C)		
<input type="checkbox"/> Más de 10,000,000 yenes pero 24,000,000 yenes o menos	320,000 yenes	Importe de deducción básica
<input type="checkbox"/> Más de 24,000,000 yenes pero 24,500,000 yenes o menos		
<input type="checkbox"/> Más de 24,500,000 yenes pero 25,000,000 yenes o menos	160,000 yenes	Yenes

Nota: Rellene consultando la tabla "Cálculo del importe de deducción" de la izquierda.

○ Cálculo del importe estimado de la renta total de este año del cónyuge

Tipo de renta	Importe de los ingresos	Importe de la renta
(1) Renta laboral	Yenes	(Ver el punto 4(1) al dorso)
(2) Importe total de otras rentas distintas de la renta laboral	Yenes	(Ver el punto 4(2) al dorso)
Importe estimado de la renta total de este año del cónyuge (Suma total de (1) y (2))		Yenes

○ Cálculo del importe de deducción

Categoría I	Categoría II											
	(i)	(ii)	(iii)	(iv) "El importe estimado de la renta total de este año del cónyuge (suma total de (1) y (2))" de arriba (marcado con la seña *)	Más de 950,000 yenes pero 1,000,000 yenes o menos	Más de 1,000,000 yenes pero 1,050,000 yenes o menos	Más de 1,050,000 yenes pero 1,100,000 yenes o menos	Más de 1,100,000 yenes pero 1,150,000 yenes o menos	Más de 1,150,000 yenes pero 1,200,000 yenes o menos	Más de 1,200,000 yenes pero 1,250,000 yenes o menos	Más de 1,250,000 yenes pero 1,300,000 yenes o menos	Más de 1,300,000 yenes pero 1,330,000 yenes o menos
A	480,000 yenes	380,000 yenes	380,000 yenes	360,000 yenes	310,000 yenes	260,000 yenes	210,000 yenes	160,000 yenes	110,000 yenes	60,000 yenes	30,000 yenes	
B	320,000 yenes	260,000 yenes	260,000 yenes	240,000 yenes	210,000 yenes	180,000 yenes	140,000 yenes	110,000 yenes	80,000 yenes	40,000 yenes	20,000 yenes	
C	160,000 yenes	130,000 yenes	130,000 yenes	120,000 yenes	110,000 yenes	90,000 yenes	70,000 yenes	60,000 yenes	40,000 yenes	20,000 yenes	10,000 yenes	

Nota: Rellene consultando la tabla "Cálculo del importe de deducción" de la izquierda.

<input type="checkbox"/> 480,000 yenes o menos y de 70 años de edad o más (nacido el 1 de enero de 1954 o antes) «Corresponde a cónyuge anciano cubierto por la deducción»	i	Deducción para el cónyuge
<input type="checkbox"/> 480,000 yenes o menos y menos de 70 años de edad	ii	
<input type="checkbox"/> Más de 480,000 yenes pero 950,000 yenes o menos	iii	Deducción especial para el cónyuge
<input type="checkbox"/> Más de 950,000 yenes pero 1,330,000 yenes o menos	iv	
Categoría II	(Selecciones uno de i a iv)	

◆ Solicitud de deducción por el ajuste del monto de la renta ◆ No es necesario rellenar en caso de que sus ingresos laborales que son objeto de ajuste de fin de año sea 8,500,000 yenes o menos.

- En caso desee obtener la deducción por el ajuste del importe de la renta durante el ajuste del fin de año, marque la casilla que le corresponda en la columna de "Requerimientos" y complete las columnas "★ Dependientes familiares, etc." y/o la columna "★ Personas con discapacidad especial" de acuerdo con la casilla correspondiente. (no hay problema de que una persona lo rellene en caso de ser mas de una persona los correspondientes). Tenga en cuenta que en caso de que le correspondan 2 o más casillas de la columna "Requerimientos", puede elegir uno y rellenar las siguientes columnas en base a ello.
- El pagador del salario calculará el monto de deducción por el ajuste del importe de renta durante el ajuste de fin de año, es por eso que no hay una columna en esta solicitud para escribir el monto de deducción por el ajuste del importe de la renta.

<input type="checkbox"/> Usted es una personas con discapacidad especial (Completar solamente la columna ★ de la derecha)	★ Dependientes familiares, etc.	(Pronunciación [furigana])	Número individual de la personas indicada en la izquierda	Fecha de nacimiento	★ Personas con discapacidad especial
<input type="checkbox"/> El cónyuge que contribuye a los gastos de subsistencia (Nota) (Completar las columnas ★ y ★ de la derecha)		Nombre del cónyuge con quien comparte los gastos de subsistencia o los dependientes familiares, etc.			
<input type="checkbox"/> Los dependientes familiares es una personas con discapacidad especial (Completar las columnas ★ y ★ de la derecha)		Domicilio de usted y la personas indicado en la izquierda, o domicilio o residencia de la personas indicada en la izquierda en caso sea diferente	Relación de la personas indicado en la izquierda con usted	Importe de la renta de la personas indicado en la izquierda (importe estimado)	
<input type="checkbox"/> Los dependientes familiares menos de 23 años (nacido el 2 de enero de 2001 o después) (Completar solamente la columna ★ de la derecha)				yenes	

(Nota) "El cónyuge que contribuye a los gastos de subsistencia" es a aquel con quien usted comparte los gastos de subsistencia (excepto aquel que recibe un sueldo como empleado de un negocio de declaración azul o aquel que trabaja tiempo completo en un negoci de declaración blanca) y que el importe estimado de su renta total de este año es de 480,000 yenes o menos (o si los ingresos laborales es de 1,030,000 yenes o menos en caso de que sea solamente renta laboral).

Para llenar este formulario de solicitud, lea la explicación en el dorso.

(スペイン語版)

◆Solicitud de deducción básica del empleado/de la empleada◆

1-1 Notas sobre la solicitud

- (1) Para solicitar la deducción básica en el ajuste de fin de año, presente esta solicitud al pagador del salario (el principal pagador del salario en caso reciba salarios de dos o más empleadores; aquél a quien presentó la "Solicitud de deducción para dependientes") hasta el día anterior a la fecha de pago del último salario de 2023.
(2) En caso de que el importe estimado de su renta total de este año sea más de 25,000,000 yenes, no puede solicitar la deducción básica. (Nota) En caso de que los ingresos laborales que son objeto de ajuste de fin de año sean más de 20,000,000 yenes, no se realizará el ajuste de fin de año.

1-2 Nota sobre cómo rellenar

- (1) Con respecto a las columnas de la tabla "Cálculo del importe estimado de su renta total de este año", consulte "4 Notas sobre cómo rellenar el importe de renta total".
(2) En la columna "Determinación", marque la casilla correspondiente en base al importe estimado de su renta total calculado en la columna "Importe estimado de su renta total de este año (suma total de (1) y (2))". Luego escriba el monto deducible correspondiente (480,000 yenes, 320,000 yenes o 160,000 yenes) en la columna "Importe de deducción básica". Tenga en cuenta que si la casilla marcada en la columna "Determinación" corresponde a las casillas de (A) a (C), tiene que escribir la categoría correspondiente de (A) a (C) en la columna "Categoría I" (En caso de que no sea necesario rellenar la "Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge", tampoco es necesario rellenar la columna de "Categoría I").

◆Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge del empleado/de la empleada◆

2-1 Notas sobre la solicitud

- (1) Para solicitar la deducción o la deducción especial para el cónyuge en el ajuste de fin de año, presente esta solicitud al pagador del salario (el principal pagador del salario en caso recibe salarios de dos o más empleadores; aquél a quien presentó la "Solicitud de deducción para dependientes") hasta el día anterior a la fecha de pago del último salario de 2023.
(2) En caso de que el importe estimado de su renta total de este año sea más de 10,000,000 yenes, o el importe estimado de la renta total de su cónyuge es más de 1,330,000 yenes (2,015,999 yenes de ingresos laborales, en el caso de una persona que solo obtiene renta laboral), no puede solicitar la deducción o la deducción especial para el cónyuge. (Nota) En caso de que los ingresos laborales que son objeto de ajuste de fin de año sean más de 20,000,000 yenes, no se realizará el ajuste de fin de año.
(3) Si su cónyuge es dependiente familiar de un empleado que no sea usted, recibe un sueldo como empleado de un negocio de declaración azul o trabaja tiempo completo en un negocio de declaración blanca, no puede solicitar la deducción o deducción especial para su cónyuge.
(4) No se permite que la pareja solicite mutuamente la deducción especial para el cónyuge.
(5) Para solicitar la deducción o la deducción especial para el cónyuge en caso de que el cónyuge no residente (Nota 1) marque con un círculo el apartado "Cónyuge no residente", escriba el importe total de las remesas realizadas al cónyuge este año en el apartado "Hecho de que compartan los gastos de subsistencia" y asimismo adjunte a esta solicitud los "Documentos relativos a los familiares" (Nota 2) y los "Documentos relativos a las remesas de dinero" (Nota 3). (Si presentó al pagador los "Documentos relativos a los familiares" con respecto a dicho cónyuge junto con la "Solicitud de deducción para dependientes", no es necesario adjuntar los "Documentos relativos a los familiares" a esta solicitud). No obstante, si los "Documentos relativos a los familiares" o los "Documentos relativos a las remesas de dinero" están escritos en un idioma extranjero, debe adjuntar traducción.

(Nota) 1 "No residente" es un individuo que no tiene domicilio en Japón y no ha vivido continuamente en Japón durante un año o más hasta ahora

2 "Documentos relativos a los familiares" se refieren a los siguientes documentos (i) o (ii) que demuestren que el familiar no residente es su cónyuge.

- (i) Copia del registro civil complementario o cualquier otro documento emitido por el gobierno central o local de Japón, así como copia del pasaporte de su cónyuge.
(ii) Documentos emitidos por gobiernos centrales o locales extranjeros (se limitan a los documentos en los cuales se describen el nombre, la fecha de nacimiento y el domicilio o residencia de su cónyuge).

3 "Documentos relativos a las remesas de dinero" se refieren a los siguientes documentos que prueben los pagos que usted realizó a su cónyuge no residente en este año para sus gastos de vida o educación según las necesidades.

- (i) Documentos emitidos por instituciones financieras que prueben los pagos que usted realizó a su cónyuge no residente mediante transacciones de intercambio de las instituciones financieras o copias de estos documentos.
(ii) Documentos de compañías de tarjetas de crédito o sus copias que prueben que su cónyuge no residente compró productos y otros utilizando tarjetas emitidas por dichas compañías y recibió de usted el dinero equivalente al monto gastado.

2-2 Notas sobre cómo rellenar

- (1) Es necesario escribir el My Number (número personal) del cónyuge en el apartado "Número individual del cónyuge", pero en caso de cumplir ciertos requisitos, en algunos casos no hace falta escribir el My Number (número personal). Consulte con el pagador del salario.
(2) Con respecto a las columnas de la tabla "Cálculo del importe estimado de la renta total de este año del cónyuge", consulte "4 Notas sobre cómo rellenar el importe de renta total".
(3) En la columna "Determinación", marque la casilla correspondiente en base al importe estimado de la renta total calculado en la columna "Importe estimado de la renta total de este año del cónyuge (suma total de (1) y (2))". Luego escriba la categoría correspondiente de (i) a (iv) en la columna "Categoría II".
(4) Calcule el importe de la deducción de acuerdo con la tabla del "Cálculo de importe de deducción" aplicando las categorías escritas en los apartados "Categoría I (de A a C)" de la "Solicitud de deducción básica" y "Categoría II (de (i) a (iv)) de la "Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge" respectivamente, y escriba el importe correspondiente en el apartado "Importe de deducción para el cónyuge" o "Importe de deducción especial para el cónyuge".

◆Solicitud de deducción por el ajuste del monto de la renta◆

3-1 Notas sobre la solicitud

- (1) Para solicitar la deducción por el ajuste del importe de la renta en el ajuste de fin de año, presente esta solicitud al pagador del salario (el principal pagador del salario en caso recibe salarios de dos o más empleadores; aquél a quien presentó la "Solicitud de deducción para dependientes") hasta el día anterior a la fecha de pago del último salario de 2023.
(2) En caso de que los ingresos laborales que son objeto de ajuste de fin de año sea de 8,500,000 yenes o menos, no puede solicitar la deducción por el ajuste del importe de la renta. (Nota) En caso de que los ingresos laborales que son objeto de ajuste de fin de año sean más de 20,000,000 yenes, no se realizará el ajuste de fin de año.
(3) Para solicitar la deducción por el ajuste del importe de renta de algún empleado que no sea usted, éste debe ser una personas con discapacidad especial (Nota 1) correspondiente a las siguientes (a), (b) o (c), o debe ser menos de 23 años (nacido el 2 de enero de 2001 o después). Para que usted solicite la deducción por el ajuste del importe de renta, usted debe ser una personas con discapacidad especial correspondiente a las siguientes (a), (b) o (c), o debe ser menos de 23 años :
(a) Usted es una personas con discapacidad especial
(b) El cónyuge que contribuye a los gastos de subsistencia (Nota 2) o los dependientes familiares (Nota 3) es una personas con discapacidad especial
(c) Un familiar dependiente es menos de 23 años

(Nota) 1 Una "personas con discapacidad especial" corresponde a cualquiera de las siguientes categorías:

- (i) Personas que carece de la capacidad para comprender asuntos debido a un trastorno mental.
(ii) Personas con discapacidad intelectual severa diagnosticado por un médico de salud mental designado.
(iii) Personas que cuenta con el certificado de discapacidad mental de grado 1.
(iv) Personas registrada como discapacidad física de grado 1 o 2 en el certificado de discapacidad física.
(v) Personas con el certificado de invalidez de guerra con un grado de invalidez comprendido entre las condiciones de categoría especial y las condiciones de categoría 3 según el Anexo 1, Tabla 2 de la Ley de pensiones.
(vi) Personas reconocida por el Ministro de Salud, Trabajo y Bienestar en virtud de la ley creada para ayudar a las víctimas de las bombas atómicas.
(vii) Personas que permanece en cama y necesita cuidados complejos.
(viii) Personas con discapacidades mentales o físicas de 65 años o más (nacida el 1 de enero de 1959 o antes) reconocida como. personas con discapacidad especial de grado ①, ② o ④ por el alcalde de un municipio o el director de un centro social.

2 "Cónyuge que contribuye a los gastos de subsistencia" es aquel con quien usted comparte los gastos de subsistencia (excepto aquel que recibe un sueldo como empleado de un negocio de declaración azul o aquel que trabaja tiempo completo en un negocio de declaración blanca) y que el importe estimado de su renta total de este año es de 480,000 yenes o menos (o si los ingresos laborales es de 1,030,000 yenes o menos en caso de que sea solamente renta laboral).

3 "Dependientes familiares" es aquel con quien usted comparte los gastos de subsistencia (exceptuando al cónyuge y aquel que recibe un sueldo como empleado de un negocio de declaración azul o aquel que trabaja tiempo completo en un negocio de declaración blanca) y que el importe estimado de su renta total de este año es de 480,000 yenes o menos (o si los ingresos laborales es de 1,030,000 yenes o menos en caso de que sea solamente renta laboral). Tenga en cuenta que también se considera familiar dependiente a los niños adoptivos delegados para cuidar según la Ley de bienestar de los niños, así también como a los ancianos delegados para cuidar según la Ley de bienestar de ancianos que comparten los gastos de subsistencia con usted, y su importe estimado de renta total de este año es de 480,000 yenes o menos.

- (4) Con relación al monto de deducción por el ajuste del importe de la renta en el ajuste de fin de año, éste será calculado por el pagador de su principal salario (el pagador que recibió la "Solicitud de deducción para dependientes"). (El monto máximo es 150,000 yenes)

3-2 Notas sobre cómo rellenar

- (1) Marque la casilla que le corresponda en la columna "Requerimientos". En caso de que le correspondan 2 o más casillas, elija una.
(2) En el apartado "Número individual de la personas indicada en la izquierda" de la columna "Dependientes familiares, etc.", es necesario escribir el My Number (número personal) del cónyuge con quien comparte los gastos de subsistencia o los dependientes familiares, con discapacidad especial, o dos dependientes familiares menos de 23 años. Sin embargo, en casos de cumplir ciertos requisitos, en algunos casos no hace falta escribir el My Number (número personal). Consulte con el pagador del salario.
(3) Con respecto a la columna "Importe de la renta de la personas indicada en la izquierda (importe estimado)" de la columna "Dependientes familiares, etc.", consulte "4 Notas sobre cómo rellenar el importe de renta total".
(4) Con respecto a la columna "Hecho de que corresponde a una personas con discapacidad especial" de la columna "Personas con discapacidad especial", escriba el estado de discapacidad o el tipo de certificado y la fecha de entrega, la gravedad (grado) de discapacidad y otros hechos que correspondan a una personas con discapacidad especial. (Si la persona con discapacidad especial es la misma persona mencionada en la "Solicitud de deducción para dependientes", solo es necesario marcar "Igual que en la solicitud de deducción y otros para dependientes" en vez de escribir los hechos que corresponden a una personas con discapacidad especial).

Sobre el importe de renta total de cada solicitud

4 Notas sobre cómo rellenar el importe de renta total

Al rellenar las columnas de la tabla "Cálculo del importe estimado de su renta total de este año" de la "Solicitud de deducción básica", y las columnas de la tabla "Cálculo del importe estimado de la renta total de este año del cónyuge" de la "Solicitud de deducción, etc. para el/la cónyuge", tenga en cuenta los siguientes puntos:
Con respecto a la columna "Importe de la renta de la personas indicada en la izquierda (importe estimado)" de la columna "Dependientes familiares, etc." de la "Solicitud de deducción por el ajuste del monto de la renta", escriba la suma de los siguientes (1) y (2).

- (1) Renta laboral
(i) Renta laboral son los pagos, sueldos, bonificaciones y salarios (incluye lo recibido como trabajador a tiempo parcial).
(ii) En caso de recibir salarios de dos o más empleadores, escriba el monto total en las columnas "Importe de los ingresos" y "Importe de la renta"
(iii) En la columna "Importe de la renta", escriba el monto de la renta laboral, obtenido según la siguiente tabla de [Forma de calcular el importe de la renta laboral]. En caso de obtener una deducción por el ajuste del importe de la renta, o una deducción por gastos especiales, deduzca esa deducción de la renta laboral obtenida.
※ Consulte con la [Forma de calcular el monto de deducción por el ajuste del importe de renta] abajo mencionada para calcular la deducción por el ajuste del importe de la renta.
※ Con respecto al cálculo de la deducción por gastos especiales, consulte la sección de "Deducción por gastos especiales del empleado" en la sección de respuestas sobre impuestos en la página web de la Agencia Nacional de Administración de Impuestos [https://www.nta.gov.jp] (Solo japoneses).

【Forma de calcular el importe de la renta laboral】

El importe de la renta laboral es el resultante del importe de los ingresos menos el monto de deducción a la renta laboral. El importe está descrito en la siguiente tabla

Table with 2 columns: Ingresos laborales(㉔) and Importe de la renta laboral. Rows show calculations for various income levels (1 yen to 8,500,000 yen) and deductions.

【Forma de calcular el monto de deducción por el ajuste del importe de renta】

En caso de corresponder a los siguientes (i) o (ii), se deducirá del importe de la renta laboral anual el monto de deducción por el ajuste del importe de renta obtenido según las fórmulas de cálculo descritas abajo respectivamente. (En caso de corresponder a (i) y (ii), se deducirá el monto de la suma de ambos).

- ※ Se redondea a la baja las cifras menos de 1 yen en caso el monto de deducción por el ajuste del importe de renta tenga decimales menores de 1 yen.
(i) En caso de que su ingresos laborales de este año (la suma de 2 o más salarios) sea mas de 8,500,000 yenes, y corresponda a (a), (b) o (c) del apartado (3) de la sección"3—1 Notas sobre la solicitud":
[Fórmula]
(Ingresos laborales (※) —8,500,000 yenes) ×10%
※ 10,000,000 yenes en caso de ser mas de 10,000,000 yenes
(ii) En caso de que haya un monto del sueldo luego de deducción de la renta laboral de este año y un monto de renta miscelánea con respecto a la pensión publica y otros, y el total de estos montos sea mas de 100,000 yenes:
[Fórmula]
Monto del sueldo luego de deducción de la renta laboral (※) + Monto de renta miscelánea con respecto a la pensión pública y otros (※) —100,000 yenes
※ 100,000 yenes en caso de ser mas de 100,000 yenes

(2) Importe total de otras rentas distintas de la renta laboral

Escriba el importe total de otras rentas distintas de la renta laboral en la columna "Importe de la renta". Tenga en cuenta que el importe total de otras rentas distintas de la renta laboral no incluye aquello que es pagado bajo retención de impuestos como impuesto separado, o aquella renta que fue seleccionada para no ser declarada. Sobre mayores detalles, consulte en la página web de la Agencia Nacional de Administración de Impuestos [https://www.nta.gov.jp] dentro de las "Diferentes categorías de las rentas distintas de la renta laboral" en donde también se muestra este formato.